

IBM PureApplication Service Infrastructure

Οι Όροι Χρήσης (Terms of Use - "ToU") αποτελούνται από το παρόν έγγραφο "Όροι Χρήσης της IBM – Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS" ("Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS") και ένα έγγραφο με τίτλο "Όροι Χρήσης της IBM – Γενικοί Όροι" ("Γενικοί Όροι"), το οποίο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Σε περίπτωση που υπάρχει οποιαδήποτε αντίθεση, οι Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS κατ'εξουσιοδότηση των Γενικών Όρων. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πρόσβαση ή χρήση του IBM SaaS, ο Πελάτης αποδέχεται τους Όρους Χρήσης.

Οι Όροι Χρήσης διέπονται από τους όρους της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM, της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS, ανάλογα με την περίπτωση ("Σύμβαση"), οι οποίοι από κοινού με τους Όρους Χρήσης συνιστούν την πλήρη συμφωνία.

1. IBM SaaS

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (8 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB

- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owner Account,
- IBM PureApplication Service Subscription

2. Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Το IBM SaaS πωλείται βάσει του ακόλουθου μετρικού συστήματος χρέωσης, όπως καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- **Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση του IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για κάθε Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS που καθίσταται διαθέσιμη για πρόσβαση και χρήση κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.

3. Χρεώσεις και Τιμολόγηση

Το πληρωτέο ποσό για το IBM SaaS καθορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

3.1 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Στο Έγγραφο Συναλλαγής μπορεί να καθορίζεται μια χρέωση για μη πλήρη μήνα, η οποία θα υπολογίζεται κατ' αναλογία.

3.2 Χρεώσεις Υπέρβασης

Αν η πραγματική χρήση του IBM SaaS κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης υπερβαίνει τα δικαιώματα χρήσης που ορίζονται στην Απόδειξη Δικαιώματος, ο Πελάτης θα χρεώνεται για την υπέρβαση, όπως ορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

4. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος του IBM SaaS αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στο IBM SaaS, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος θα καθορίζεται αν το IBM SaaS ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, το IBM SaaS θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

5. Τεχνική Υποστήριξη

Παρέχεται τεχνική υποστήριξη για την προσφορά IBM SaaS και το Λογισμικό Ενεργοποίησης, ανάλογα με την περίπτωση, κατά τη διάρκεια της Περιόδου Συνδρομής. Η IBM θα καταστήσει διαθέσιμο το εγχειρίδιο "IBM Software as a Service Support Handbook", στο οποίο παρέχονται πληροφορίες επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες και διαδικασίες τεχνικής υποστήριξης. Η εν λόγω τεχνική υποστήριξη περιλαμβάνεται στο IBM SaaS και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

Το εγχειρίδιο "IBM Software as a Service Support Handbook" διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <https://www-01.ibm.com/software/support/handbook.html>.

Σύμφωνα με το παρακάτω Άρθρο 7.3, ο Πελάτης συμφωνεί ότι η IBM μπορεί, στα πλαίσια της κανονικής υποστήριξης του SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής, να προβεί στην παροχή βοήθειας στην τροποδότηση και παραγγελία της υποδομής του Πελάτη, στην υποβολή αναφορών προβλημάτων για λογαριασμό του Πελάτη, στην ενημέρωση λογισμικού και στην πραγματοποίηση αλλαγών στην παραμετροποίηση του Επιλέξιμου Προϊόντος σύμφωνα με την αρχή του BYOSL με το SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής. Ο Πελάτης συμφωνεί να παράσχει τις απαιτούμενες πληροφορίες λογαριασμού, να δημιουργήσει μια ταυτότητα χρήστη (user ID) με καθορισμένα από την IBM δικαιώματα διαχειριστικής πρόσβασης προκειμένου να χορηγηθεί στην IBM η δυνατότητα διαρκούς διαχειριστικής πρόσβασης στο λογαριασμό για όσο χρονικό διάστημα ο Πελάτης κάνει χρήση αυτής της υποδομής μη-IBM με το IBM SaaS.

6. Πρόσθετοι Όροι για Προσφορά IBM SaaS

6.1 Ειδοποίηση και Πολιτική Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Ο Πελάτης συμφωνεί: (i) να παρέχει μια σαφή και ευδιάκριτη διασύνδεση (link) προς τους όρους χρήσης του ιστοτόπου και την πολιτική προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του Πελάτη, συμπεριλαμβανομένης μιας διασύνδεσης προς τις πρακτικές συλλογής και χρήσης δεδομένων της IBM (<http://www.ibm.com/software/marketing-solutions/privacy/index.html>) και του Πελάτη, (ii) να παρέχει ειδοποίηση ότι τοποθετούνται cookies και αρχεία τύπου clear gif/web beacon στον υπολογιστή του επισκέπτη από την IBM για λογαριασμό του Πελάτη, μαζί με μια εξήγηση του σκοπού και της χρήσης της εν λόγω τεχνολογίας, και (iii) στο βαθμό που απαιτείται από το νόμο, να αποκτά τη συναίνεση των επισκεπτών του ιστοτόπου πριν την τοποθέτηση cookies και αρχείων τύπου clear gif/web beacon από τον Πελάτη ή την IBM για λογαριασμό του Πελάτη στις συσκευές των εν λόγω επισκεπτών. Ο Πελάτης είναι ενήμερος και συμφωνεί ότι η IBM μπορεί, στο πλαίσιο της κανονικής λειτουργίας και υποστήριξης του IBM SaaS, να προβαίνει στη συλλογή πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα του Πελάτη (των υπαλλήλων και των εργαζομένων του) σχετικά με τη χρήση του IBM SaaS, μέσω τεχνολογιών

παρακολούθησης και άλλων τεχνολογιών. Με αυτό τον τρόπο η IBM συγκεντρώνει στατιστικά στοιχεία χρήσης και πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα του IBM SaaS με σκοπό τη βελτίωση της γενικής εμπειρίας των χρηστών ή/και την εξατομικευμένη αλληλεπίδραση με τον Πελάτη. Ο Πελάτης επιβεβαιώνει ότι θα αποκτήσει ή έχει ήδη αποκτήσει την απαιτούμενη συναίνεση προκειμένου η IBM να προβεί στην επεξεργασία πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα για τον ανωτέρω σκοπό της IBM, άλλων εταιρειών IBM και των υπεργολάβων τους, οπουδήποτε δραστηριοποιούμαστε επιχειρηματικά, συμμορφούμενοι με το εφαρμοστέο δίκαιο. Η IBM θα ανταποκρίνεται στα αιτήματα των υπαλλήλων και των εργολάβων του Πελάτη αναφορικά με την πρόσβαση, ενημέρωση, διόρθωση ή διαγραφή των συλλεχθεισών πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα τους.

6.2 Τοποθεσίες Αντλούμενων Οφελών

Κατά περίπτωση, οι φόροι βασίζονται στην τοποθεσία ή στις τοποθεσίες που προσδιορίζονται από τον Πελάτη ως αντλούσες τα οφέλη του IBM SaaS. Η IBM θα εφαρμόζει φόρους με βάση την επαγγελματική διεύθυνση που δηλώνεται κατά την παραγγελία του IBM SaaS ως κύρια επωφελούμενη τοποθεσία, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει πρόσθετες πληροφορίες στην IBM. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη ενημέρωση των εν λόγω πληροφοριών και την κοινοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών στην IBM.

6.3 Συμμόρφωση

6.3.1 ISO

Το IBM SaaS συμμορφώνεται και είναι πιστοποιημένο σύμφωνα με το πρότυπο ISO 27001 ως σύστημα διαχείρισης ασφάλειας πληροφοριών (information security management system - "ISMS"), όπως ορίζεται από το Διεθνή Οργανισμό Τυποποίησης (International Organization for Standardization).

Για περισσότερες πληροφορίες για το πρότυπο ISO 27001 ή για να αποκτήσετε πρόσβαση στα υλικά πιστοποίησης, μεταβείτε στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/cloud-computing/built-on-cloud/saas-security/>.

7. Υποχρεώσεις του Πελάτη

7.1 Δικαιώματα επί Αντίστοιχων Προγραμμάτων

Οι Πελάτες που αποκτούν δικαιώματα συνδρομής επί των ακόλουθων προσφορών IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account ή
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account ή
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

οι οποίες θα αναφέρονται ως "τα Στοιχεία Παραμετροποίησης και Υποδομής", θα πρέπει να έχουν προμηθευτεί προηγουμένως δικαιώματα χρήσης για ένα Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM. Για το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM χορηγείται άδεια χρήσης βάσει Μονάδων Αξίας Επεξεργαστών (Processor Value Unit - "Μονάδες PVU"), όπως ορίζεται στην αντίστοιχη άδεια χρήσης προγράμματος. Το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM μπορεί να είναι ένα από τα εξής:

- α. IBM PureApplication Software,
- β. IBM PureApplication Software Suite ή
- γ. IBM PureApplication Service Platform.

Τα δικαιώματα του Πελάτη επί των Στοιχείων Παραμετροποίησης και Υποδομής δεν μπορεί να υπερβαίνουν τα δικαιώματά του επί του Αντίστοιχου Προγράμματος IBM σύμφωνα με τις τιμές μετατροπής μονάδων PVU που ορίζονται στον παρακάτω πίνακα.

Όταν ο Πελάτης χρησιμοποιεί τα δικαιώματα που διαθέτει επί του Αντίστοιχου Προγράμματος IBM για τα Στοιχεία Παραμετροποίησης και Υποδομής, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί τα ίδια δικαιώματα και για το περιβάλλον εγκατάστασης του Αντίστοιχου Προγράμματος IBM στις εγκαταστάσεις του.

Αριθμός Μονάδων PVU για τα Στοιχεία Παραμετροποίησης και Υποδομής

Στοιχείο Υπηρεσίας PureApplication	Αρ. Μονάδων PVU Αντίστοιχου Προγράμματος IBM
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure	280 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB)	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB)	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB)	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB)	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 Μονάδες PVU

Για παράδειγμα, αν ο Πελάτης έχει αγοράσει:

- 2 περιπτώσεις χρήσης του IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure και
- 3 περιπτώσεις χρήσης του IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure

Σύμφωνα με τις πληροφορίες του παραπάνω πίνακα, η συνολική δυναμικότητα PVU αυτού του περιβάλλοντος SaaS είναι 3920 μονάδες PVU, όπως προκύπτει από τον εξής υπολογισμό: (2 x 280 PVU) + (3 x 1120 PVU).

Ο Πελάτης πρέπει να καταναείμει 3920 μονάδες PVU από τα δικαιώματα που έχει αποκτήσει για οποιοδήποτε από τα Αντίστοιχα Προγράμματα IBM στη χρήση των Στοιχείων Παραμετροποίησης και Υποδομής. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί αυτές τις 3920 Μονάδες PVU στο δικό του περιβάλλον στις εγκαταστάσεις του καθ' όλη τη διάρκεια της Περιόδου Συνδρομής. Σε περίπτωση που ο Πελάτης δεν διαθέτει πλέον δικαιώματα χρήσης των Στοιχείων Παραμετροποίησης και Υποδομής, ο Πελάτης μπορεί να ανακαταναείμει τις μονάδες PVU που είχαν καταναεμηθεί στα Στοιχεία Υποδομής στο δικό του περιβάλλον στις εγκαταστάσεις του.

Στα Στοιχεία Παραμετροποίησης και Υποδομής δεν περιλαμβάνεται Συνδρομή και Υποστήριξη για το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM. Ο Πελάτης διαβεβαιώνει ότι έχει αποκτήσει (1) τα απαιτούμενα δικαιώματα χρήσης και (2) Συνδρομή και Υποστήριξη για το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Συνδρομής για τα Στοιχεία Παραμετροποίησης και Υποδομής, ο Πελάτης πρέπει να διατηρεί σε ισχύ σύμβαση Συνδρομής και Υποστήριξης για το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM. Σε περίπτωση καταγγελίας είτε της άδειας χρήσης του Πελάτη για το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM είτε της Συνδρομής και Υποστήριξης του Πελάτη για το Αντίστοιχο Πρόγραμμα IBM, το δικαίωμα του Πελάτη να χρησιμοποιεί τα Στοιχεία Παραμετροποίησης και Υποδομής θα πάψει να ισχύει.

Για τις ακόλουθες προσφορές IBM SaaS δεν απαιτείται η απόκτηση δικαιωμάτων χρήσης για τα ανωτέρω αναφερόμενα Αντίστοιχα Προγράμματα IBM:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure.

7.2 Απαιτήσεις BYOSL ("Bring Your Own Software and License")

Οι Πελάτες οφείλουν να εξασφαλίζουν την απόκτηση επαρκών δικαιωμάτων χρήσης ("Δικαιώματα") επί των Επιλέξιμων Προϊόντων που μεταφορτώνονται (upload) και χρησιμοποιούνται στο IBM SaaS. Διευκρινίζεται ότι τα Επιλέξιμα Προϊόντα παρέχονται χωριστά και επιπλέον των Αντίστοιχων Προγραμμάτων IBM που αναφέρονται στο ανωτέρω άρθρο 7.1.

Όταν ο Πελάτης χρησιμοποιεί Δικαιώματα επί ενός Επιλέξιμου Προϊόντος σύμφωνα με την αρχή του BYOSL στο πλαίσιο αυτής της προσφοράς IBM SaaS, τα εν λόγω Δικαιώματα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS και ο Πελάτης δεν επιτρέπεται ταυτόχρονα να χρησιμοποιεί τα εν λόγω Δικαιώματα επί του Επιλέξιμου Προγράμματος και εκτός του περιβάλλοντος του IBM SaaS.

Στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη για το Επιλέξιμο Προϊόν καθορίζεται το διαθέσιμο επίπεδο εξουσιοδοτημένης χρήσης που επιτρέπεται να χρησιμοποιείται εντός του IBM SaaS. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το διαθέσιμο επίπεδο εξουσιοδοτημένης χρήσης για κάθε ένα από τα Επιλέξιμα Προϊόντα που μεταφορτώνονται στο IBM SaaS.

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα που είναι διαθέσιμα για χρήση με την προσφορά IBM SaaS μπορεί να χορηγηθεί άδεια χρήσης βάσει Μονάδων PVU ή βάσει αριθμού Εικονικών Εξυπηρετητών (Virtual Servers). Τα εν λόγω Επιλέξιμα Προϊόντα έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση με προϊόντα IBM PureApplication που εγκαθίστανται στο τοπικό περιβάλλον του Πελάτη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης με αυτή την προσφορά IBM SaaS.

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα για τα οποία χορηγείται άδεια χρήσης βάσει Μονάδων PVU, αναφερθείτε στη στήλη Απαιτούμενες Μονάδες PVU για Επιλέξιμα Προϊόντα στον πίνακα "Απαιτούμενες Μονάδες PVU για

BYOSL" για να πληροφορηθείτε τις μονάδες PVU που απαιτούνται για κάθε είδος εξυπηρετητή IBM SaaS.

Απαιτούμενες Μονάδες PVU για BYOSL

Στοιχείο Υποδομής Υπηρεσίας PureApplication Service	Απαιτούμενες Μονάδες PVU για Επιλέξιμα Προϊόντα
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure	280 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure	280 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	560 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Infrastructure	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Platform and Infrastructure	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (24 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	1680 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (24 core 1024 GB) Infrastructure	4000 Μονάδες PVU

Στοιχείο Υποδομής Υπηρεσίας PureApplication Service	Απαιτούμενες Μονάδες PVU για Επιλέξιμα Προϊόντα
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure	4000 Μονάδες PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 Μονάδες PVU

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα για τα οποία χορηγείται άδεια χρήσης ανά Εικονικό Εξυπηρετητή, ο Πελάτης πρέπει να συμμορφώνεται με τους όρους άδειας χρήσης Εικονικού Εξυπηρετητή που ορίζονται στην άδεια χρήσης του συγκεκριμένου Επιλέξιμου Προϊόντος.

7.3 Απαιτήσεις BYOIC ("Bring Your Own Infrastructure Credits")

Ο Πελάτης που τροφοδοτούν ή παραγγέλλουν την υποδομή τους από κάποιον τρίτο πάροχο αντί για την IBM, σύμφωνα με τις απαιτήσεις παραμετροποίησης της IBM, για χρήση με την υπηρεσία PureApplication, θα πρέπει να αγοράσουν το IBM PureApplication Service Config (η υποδομή μη-IBM μαζί με το IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account είναι το "SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής").

Το PureApplication Service Config for Client-Owned Account πρέπει να αγοραστεί για κάθε περίπτωση χρήσης υποδομής που αγοράζει ο Πελάτης από ένα λογαριασμό υποδομής μη-IBM που θα χρησιμοποιείται από τον Πελάτη με την Υπηρεσία PureApplication. Όταν ο Πελάτης χρησιμοποιεί δικαιώματα επί ενός Επιλέξιμου Προϊόντος σύμφωνα με την αρχή του BYOSL με το SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής, τα εν λόγω δικαιώματα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την Προσφορά IBM BYOIC SaaS και ο Πελάτης δεν επιτρέπεται ταυτόχρονα να χρησιμοποιεί τα εν λόγω δικαιώματα επί του Επιλέξιμου Προγράμματος και εκτός του περιβάλλοντος της Προσφοράς IBM BYOIC SaaS.

Η IBM θα παρέχει όλη την παραμετροποίηση, τις ενημερώσεις και τη διαχείριση που απαιτείται για το SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής. Σε περίπτωση που ο Πελάτης κάνει αλλαγές στην παραμετροποιημένη από την IBM υποδομή, η IBM ενδέχεται να μην είναι πλέον σε θέση να παρέχει υποστήριξη και η Σύμβαση SLA παύει να ισχύει. Ο Πελάτης συμφωνεί να παράσχει το όνομα και τη διεύθυνση email ενός υπευθύνου επικοινωνίας για προγραμματισμένες διακοπές λειτουργίας. Το IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account πρέπει να αγοραστεί κάθε φορά που ο Πελάτης προσθέτει στοιχεία στην υπάρχουσα υποδομή BYOIC ή αγοράζει μια νέα υποδομή BYOIC.

Στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη για το Επιλέξιμο Προϊόν καθορίζεται το διαθέσιμο επίπεδο εξουσιοδοτημένης χρήσης που επιτρέπεται να χρησιμοποιείται εντός του IBM SaaS. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το διαθέσιμο επίπεδο εξουσιοδοτημένης χρήσης για κάθε ένα από τα Επιλέξιμα Προϊόντα που μεταφορτώνονται στο SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής.

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα που είναι διαθέσιμα για χρήση με το SaaS Παραμετροποιημένης Υποδομής μπορεί να χορηγηθεί άδεια χρήσης βάσει Μονάδων PVU ή βάσει αριθμού Εικονικών Εξυπηρετητών (Virtual Servers). Τα εν λόγω Επιλέξιμα Προϊόντα έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση με προϊόντα IBM PureApplication που εγκαθίστανται στο τοπικό περιβάλλον του Πελάτη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης με αυτή την προσφορά IBM SaaS.

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα για τα οποία χορηγείται άδεια χρήσης βάσει Μονάδων PVU, αναφερθείτε στη στήλη Απαιτούμενες Μονάδες PVU για Επιλέξιμα Προϊόντα στον πίνακα "Απαιτούμενες Μονάδες PVU για BYOSL" για να πληροφορηθείτε τις μονάδες PVU που απαιτούνται για κάθε είδος εξυπηρετητή IBM SaaS που αγοράζεται από τον Πελάτη από ένα λογαριασμό υποδομής του Πελάτη, σύμφωνα με τις ακριβείς προδιαγραφές της IBM.

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα για τα οποία χορηγείται άδεια χρήσης ανά Εικονικό Εξυπηρετητή, ο Πελάτης πρέπει να συμμορφώνεται με τους όρους άδειας χρήσης Εικονικού Εξυπηρετητή που ορίζονται στην άδεια χρήσης του συγκεκριμένου Επιλέξιμου Προϊόντος.

7.4 Χρήση Επιλέξιμων Προϊόντων, Απαιτήσεις Παρακολούθησης Δικαιωμάτων Χρήσης και Προϋποθέσεις

Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος να παραμένει σε συμμόρφωση με όλους τους όρους της ισχύουσας Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage ή Passport Advantage Express οι οποίοι σχετίζονται με τα Δικαιώματα και τις παρακάτω απαιτήσεις παρακολούθησης δικαιωμάτων.

Για τα Επιλέξιμα Προϊόντα που βρίσκονται υπό τη διαχείριση και υλοποιούνται μέσω του IBM SaaS, οι Πελάτες πρέπει να χρησιμοποιούν τις δυνατότητες διαχείρισης αδειών χρήσης που παρέχονται από το IBM SaaS, ως εξής:

- α. καταχωρώντας τον ακριβή αριθμό Δικαιωμάτων που κατανέμονται σε κάθε Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS, και
- β. εξασφαλίζοντας τη συμπερίληψη και παρακολούθηση πληροφοριών για το part number κάθε Επιλέξιμου Προϊόντος που προστίθεται στον περιβάλλον του IBM SaaS, μέσω της ενημέρωσης μεταδεδομένων υποδείγματος κατά την εγκατάσταση ενός πρόσθετου Επιλέξιμου Προϊόντος σε ένα υπόδειγμα (pattern). Στο IBM SaaS πρέπει να ενεργοποιηθεί η παρακολούθηση του πρόσθετου Επιλέξιμου Προϊόντος. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του IBM SaaS για πρόσθετες πληροφορίες.

Παράρτημα Α

Το IBM PureApplication Service παρέχει στους Πελάτες τη δυνατότητα εκτέλεσης υποδειγμάτων (patterns) σε μια αποκλειστικής χρήσης υποδομής Cloud έξω από τις εγκαταστάσεις του πελάτη.

Υπόδειγμα είναι το βασικό αρχιτεκτονικό σχέδιο μιας εφαρμογής που παρέχεται σε μια μορφή που επιτρέπει την εύκολη υλοποίησή του στην υποδομή Cloud του IBM PureApplication.

Τα υποδείγματα που αναπτύσσονται για υλοποίηση στα μοντέλα W1500 και W2500 του IBM PureApplication System θα υλοποιούνται στην υπηρεσία PureApplication Service. Τα υποδείγματα που αναπτύσσονται για υλοποίηση στην υπηρεσία IBM PureApplication Service θα υλοποιούνται στα μοντέλα W1500 και W2500 του IBM PureApplication System.

Η υπηρεσία PureApplication Service παρέχει το Image Construction and Composition Tool και το Plugin Development Kit για τη δημιουργία ειδικά προσαρμοσμένων υποδειγμάτων που μπορούν να υλοποιηθούν τόσο στην υπηρεσία PureApplication Service όσο και στην υποδομή Cloud του IBM PureApplication System.

Η υπηρεσία PureApplication Service θα παρέχει δυνατότητες εισαγωγής και εξαγωγής υποδειγμάτων από το περιβάλλον της υπηρεσίας PureApplication Service.

Η υπηρεσία PureApplication Service θα παρέχει στους χρήστες τη δυνατότητα παρακολούθησης και διαχείρισης αδειών χρήσης λογισμικού προκειμένου να παραμένουν σε συμμόρφωση με τις ισχύουσες απαιτήσεις διαχείρισης αδειών χρήσης.

Κατά την παροχή της υπηρεσίας, ο χρήστης της υπηρεσίας (ο οποίος προσδιορίζεται στο έντυπο παροχής υπηρεσιών) θα λάβει μια διεύθυνση IP ή URL και στοιχεία ταυτότητας χρήστη (ταυτότητα χρήστη και κωδικό πρόσβασης) που θα του επιτρέπουν να αποκτά πρόσβαση στο IBM SaaS.

1. IBM PureApplication Service Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure ή
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure

Για αυτή την προσφορά IBM SaaS απαιτείται ο Πελάτης να έχει αποκτήσει τα απαιτούμενα δικαιώματα χρήσης λογισμικού για την τροφοδότηση του περιβάλλοντος της Υπηρεσίας PureApplication. Η IBM παρέχει τη βασική υποδομή για αυτό το IBM SaaS.

2. IBM PureApplication Service Platform and Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure ή
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure

Η IBM παρέχει ολόκληρη την υποδομή και τις λειτουργίες λογισμικού που απαιτούνται για το περιβάλλον της Υπηρεσίας PureApplication. Ο Πελάτης προμηθεύεται μια συνδρομή για αυτό το πλήρως υλοποιημένο περιβάλλον και δεν χρειάζεται να αποκτήσει άλλα δικαιώματα χρήσης αφού προμηθευτεί τη συνδρομή του για αυτή την προσφορά IBM SaaS.

3. IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

Το IBM PureApplication Service Config for Client Owned Account μπορεί να αποκτηθεί με τις ακόλουθες παραμετροποιήσεις:

- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account ή
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

Οι Πελάτες που αγοράζουν δικαιώματα χρήσης αυτής της επιλογής θα έχουν συνάψει απευθείας σύμβαση με έναν πάροχο υποδομής και θα έχουν διαμορφώσει ένα περιβάλλον που ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προδιαγραφές της IBM. Ο Πελάτης θα πρέπει επίσης να έχει αποκτήσει τα απαιτούμενα δικαιώματα χρήσης λογισμικού για την ολοκλήρωση της παραμετροποίησης της υπηρεσίας PureApplication. Η IBM θα παραμετροποιήσει το απαιτούμενο λογισμικό και την υποδομή και θα συντηρεί το περιβάλλον καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου συνδρομής του Πελάτη για αυτή την προσφορά, υπό την προϋπόθεση ότι ο Πελάτης εξακολουθεί να καλύπτει αδιαλείπτως τις απαιτήσεις του παρόχου υποδομής και να διαθέτει δικαιώματα χρήσης του απαιτούμενου λογισμικού IBM για αυτό το περιβάλλον.

4. Προαιρετικές Επιλογές

4.1 IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB

Μπορεί να αποκτηθεί πρόσθετος χώρος αποθήκευσης σε ποσότητες του ενός terabyte προκειμένου να αυξηθεί ο χώρος αποθήκευσης που κατανέμεται σε μια Περίπτωση Χρήσης οποιουδήποτε από τα ακόλουθα IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Infrastructure
- IBM PureApplication Service Infrastructure and Platform
ή
- IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

4.2 IBM PureApplication Service Block Storage Expansion

Μπορεί να αποκτηθεί πρόσθετος χώρος αποθήκευσης σε μπλοκ (block storage) σε διάφορες ποσότητες προκειμένου να αυξηθεί ο χώρος αποθήκευσης που κατανέμεται στα φορτία εργασίας μιας Περίπτωσης Χρήσης οποιουδήποτε από τα ακόλουθα IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account

- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account, or
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account

4.3 Workload Backup and Restore

Εάν ο Πελάτης χρειάζεται δυνατότητες εφεδρικής αποθήκευσης και επαναφοράς φορτίων εργασίας για το PureApplication Service Infrastructure, το PureApplication Service Infrastructure and Platform ή το PureApplication Service Config for Client-Owned Account IBM SaaS, του παρέχονται οι ακόλουθες επιλογές:

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server ή IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server for Client-Owned Account**

Η υποδομή εφεδρικής αποθήκευσης και επαναφοράς φορτίων εργασίας θα επιτρέπει στον Πελάτη να πραγματοποιεί εφεδρική αποθήκευση και επαναφορά φορτίων εργασίας του χρησιμοποιώντας 0,1 TB χώρο αποθήκευσης για κάθε Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Server που έχει αγοράσει. Επίσης, ο Πελάτης θα έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιεί ένα PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent.

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation ή IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account**

Η υποδομή εφεδρικής αποθήκευσης και επαναφοράς φορτίων εργασίας θα επιτρέπει στον Πελάτη να πραγματοποιεί εφεδρική αποθήκευση και επαναφορά φορτίων εργασίας του χρησιμοποιώντας 0,1 TB χώρο αποθήκευσης για κάθε Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation που έχει αγοράσει. Επίσης, ο Πελάτης θα έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιεί ένα Workload Backup and Restore Agent. Μέσω της απομόνωσης του Workload Backup and Restore Server παρέχεται η δυνατότητα παραμετροποίησής του σε διαφορετικό κέντρο πληροφοριακών συστημάτων με το δικό του τείχος προστασίας (firewall).

- **PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB ή IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owned Account**

Προκειμένου να αυξηθεί ο χώρος αποθήκευσης που κατανέμεται με το PureApplication Service Workload Backup & Restore Server, ο Πελάτης μπορεί να αποκτήσει δικαιώματα χρήσης με τα οποία αυξάνεται ο χώρος αποθήκευσης κατά 0,1 TB για κάθε περίπτωση χρήσης που αγοράζει. Κάθε Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB μπορεί να συσχετιστεί με μία μόνο Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack ή IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owned Account**

Τα δικαιώματα εφεδρικής αποθήκευσης και επαναφοράς φορτίων εργασίας του Πελάτη θα αυξηθούν κατά 10 για κάθε Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack που αγοράζει. Κάθε Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack μπορεί να συσχετιστεί με μία μόνο Περίπτωση Χρήσης του PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.

4.4 DirectLink

Μπορεί να αποκτηθεί πρόσθετος χώρος αποθήκευσης σε ποσότητες του ενός terabyte προκειμένου να αυξηθεί ο χώρος αποθήκευσης που κατανέμεται σε μια Περίπτωση Χρήσης οποιασδήποτε από τις ακόλουθες προσφορές IBM SaaS:

Εάν ο Πελάτης απαιτεί την απευθείας σύνδεση του τοπικού δικτύου του οργανισμού του στο ιδιωτικό δίκτυο για είτε το IBM PureApplication Service Infrastructure είτε το PureApplication Service Infrastructure and Platform IBM SaaS, ο Πελάτης πρέπει να αγοράσει μία από τις ακόλουθες προσφορές προκειμένου να πραγματοποιήσει μια απευθείας σύνδεση (DirectLink) μέσω ιδιωτικού δικτύου στο IBM SaaS του Πελάτη:

- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owned Account

- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owned Account

Το DirectLink του Πελάτη μπορεί να παραμετροποιηθεί για ταχύτητες του 1 Gbps ή των 10 Gbps και ανά Πελάτη μπορεί να αγοραστεί μία μόνο Περίπτωση Χρήσης είτε του PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps είτε του PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps. Η IBM θα μεριμνά για τη ρύθμιση και την παροχή της πρόσβασης στο PureApplication Service DirectLink, αλλά ο Πελάτης πρέπει να συνεργαστεί με το δικό του Πάροχο Υπηρεσιών Internet για τη ρύθμιση της σύνδεσης με το IBM SaaS και να βεβαιωθεί ότι η ταχύτητα αντιστοιχεί στην επιλεγμένη υπηρεσία.

4.5 DirectLink Cloud Exchange

Εάν ο Πελάτης απαιτεί την εικονική σύνδεση του τοπικού δικτύου του οργανισμού του στο ιδιωτικό δίκτυο για είτε το IBM PureApplication Service Infrastructure είτε το PureApplication Service Infrastructure and Platform IBM SaaS, ο Πελάτης πρέπει να αγοράσει μία από τις ακόλουθες προσφορές προκειμένου να πραγματοποιήσει μια απευθείας και εικονική σύνδεση μέσω ιδιωτικού δικτύου στο IBM SaaS του Πελάτη:

- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owned Account

Το DirectLink Cloud Exchange του Πελάτη μπορεί να παραμετροποιηθεί για ταχύτητες του 1 Gbps ή των 10 Gbps και ανά Πελάτη μπορεί να αγοραστεί μία μόνο περίπτωση χρήσης είτε του PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 1 Gbps είτε του PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 10 Gbps. Η IBM θα μεριμνά για τη ρύθμιση και την παροχή της πρόσβασης στο PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange, αλλά ο Πελάτης πρέπει να συνεργαστεί με το δικό του Πάροχο Υπηρεσιών Internet για τη ρύθμιση της εικονικής σύνδεσης με το IBM SaaS και να βεβαιωθεί ότι η ταχύτητα αντιστοιχεί στην επιλεγμένη υπηρεσία.

5. IBM PureApplication Service Subscription

Αυτή η προσφορά IBM SaaS διαθέτει μια συνδρομή που επιτρέπει στον Πελάτη να δεσμεύεται για ένα συγκεκριμένο αριθμό νομισματικών μονάδων σε μηνιαία βάση. Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει οποιαδήποτε προσφορά IBM PureApplication Service ("Υποστηριζόμενα Προϊόντα") για μηνιαία του χρήση στο πλαίσιο αυτής της προσφοράς PureApplication Service Subscription, με την εξαίρεση των προσφορών IBM PureApplication Service for Client-Owned Account. Ο Πελάτης θα προμηθεύεται μια συνδρομή για μια δεσμευτική νομισματική αξία κατά τη διάρκεια της καθορισμένης περιόδου συνδρομής.

Για την παροχή ευελιξίας στη χρήση, οι περίοδοι συνδρομής χωρίζονται σε κύκλους 12-μηνιαίας διάρκειας (ή εάν απομένουν λιγότεροι από 12 μήνες της περιόδου συνδρομής, οι υπόλοιποι μήνες θεωρούνται ως ένας κύκλος). Οι πιστώσεις χρήσης που έχουν προπληρωθεί ή αντιστοιχούν σε έναν κύκλο μπορούν να χρησιμοποιηθούν οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια του εν λόγω κύκλου. Η αξία κάθε Περίπτωση Χρήσης των επιλεγμένων για χρήση Υποστηριζόμενων Προϊόντων θα αθροίζεται σε μηνιαία βάση και θα συγκρίνεται με τη μηνιαία νομισματική αξία για την οποία έχει δεσμευτεί ο Πελάτης. Οι χρεώσεις για χρήση επιπλέον του δεσμευτικού επιπέδου χρήσης κατά τη διάρκεια μιας 12-μηνιαίας περιόδου θα τιμολογούνται, εκ των υστέρων, ως χρεώσεις συνδρομής. Τυχόν χρεώσεις υπέρβασης συνδρομής δεν θα τιμολογούνται έως ότου καταναλωθούν όλες οι πιστώσεις χρήσης που έχουν προπληρωθεί ή αντιστοιχούν στον εν λόγω κύκλο. Οι πιστώσεις χρήσης που έχουν μείνει αχρησιμοποίητες στο τέλος ενός κύκλου παύουν να ισχύουν.

6. Πληροφορίες Προσωπικού Χαρακτήρα και Περιεχόμενο Υποκείμενο σε Κανονιστικές Απαιτήσεις

Το IBM SaaS θα παρέχει στον Πελάτη τη δυνατότητα να εισαγάγει και να διαχειρίζεται πληροφορίες που μπορεί να θεωρούνται προσωπικές ή ευαίσθητες σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα:

- Πληροφορίες επικοινωνίας (π.χ. διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου και κινητού, διεύθυνση email)
- Ευαίσθητες πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα (π.χ. αριθμός ταυτότητας, ημερομηνία γέννησης, ιθαγένεια, αριθμός διαβατηρίου, κ.ο.κ.)
- Επαγγελματικές πληροφορίες (π.χ. μορφωτικό επίπεδο, ιστορικό απασχόλησης, διεύθυνση εργασίας, αμοιβές και επιδόματα, πληροφορίες επαγγελματικής απόδοσης)

Παράρτημα Β

Η IBM παρέχει την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών ("SLA") αναφορικά με τη διαθεσιμότητα του IBM SaaS, όπως καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος. Η Σύμβαση SLA δεν συνιστά εγγύηση. Η Σύμβαση SLA είναι διαθέσιμη μόνο στον Πελάτη και ισχύει μόνο για τη χρήση σε περιβάλλοντα παραγωγής.

1. Πιστώσεις Διαθεσιμότητας

Ο Πελάτης πρέπει να υποβάλει ένα δελτίο υποστήριξης για Ζήτημα Κρισιμότητας 1 στο Help Desk τεχνικής υποστήριξης της IBM, εντός 24 ωρών από τη στιγμή που ο Πελάτης παρατηρεί για πρώτη φορά ότι προέκυψε ένα συμβάν που έχει επιπτώσεις στη διαθεσιμότητα του IBM SaaS. Ο Πελάτης πρέπει εύλογα να βοηθά την IBM στη διάγνωση και επίλυση προβλημάτων.

Μια αξίωση βάσει δελτίου υποστήριξης για τη μη ανταπόκριση στις απαιτήσεις μιας Σύμβασης SLA πρέπει να υποβάλλεται εντός τριών εργάσιμων ημερών από το τέλος του συμβατικού μήνα. Η αποζημίωση για μια έγκυρη αξίωση μη ανταπόκρισης στις απαιτήσεις μιας Σύμβασης SLA θα συνίσταται σε μια πίστωση έναντι ενός μελλοντικού τιμολογίου για το IBM SaaS η οποία θα βασίζεται στη διάρκεια του χρονικού διαστήματος κατά το οποίο δεν ήταν διαθέσιμη η δυνατότητα επεξεργασίας στο σύστημα παραγωγής του IBM SaaS ("Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας"). Ο Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας μετράται από τη χρονική στιγμή που ο Πελάτης αναφέρει το συμβάν έως τη χρονική στιγμή που αποκαθίσταται το IBM SaaS και δεν περιλαμβάνει το χρόνο που σχετίζεται με μια προγραμματισμένη ή ανακοινωθείσα διακοπή λειτουργίας για σκοπούς συντήρησης, αιτίες πέραν από τον έλεγχο της IBM, προβλήματα με το περιεχόμενο ή την τεχνολογία, το σχεδιασμό ή τις οδηγίες του Πελάτη ή τρίτων, μη υποστηριζόμενες διατάξεις συστημάτων και πλατφορμών ή άλλα σφάλματα του Πελάτη, ή προκληθέντα από τον Πελάτη περιστατικά ασφάλειας ή δοκιμές ασφάλειας του Πελάτη. Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα του IBM SaaS κατά τη διάρκεια κάθε Συμβατικού Μήνα, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Η συνολική αποζημίωση που παρέχεται για οποιονδήποτε συμβατικό μήνα δεν μπορεί να υπερβαίνει το 10 τοις εκατό (10%) του εν δωδέκατου (1/12) της ετήσιας χρέωσης για το IBM SaaS.

Οι Πιστώσεις Διαθεσιμότητας δεν παρέχονται με βάση την πλήρη αξία του τιμολογίου της συνδρομής του IBM SaaS, αλλά με βάση την αξία της συγκεκριμένης περίπτωσης χρήσης ή των συγκεκριμένων περιπτώσεων χρήσης για τις οποίες προέκυψε ο Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας.

2. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών

Διαθεσιμότητα του IBM SaaS κατά τη διάρκεια ενός συμβατικού μήνα

Διαθεσιμότητα κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα	Αποζημίωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής* για το συμβατικό μήνα που αποτελεί αντικείμενο αξίωσης)
<99,9%	2%
< 95,0%	5%
< 90,0%	10%

* Εάν το IBM SaaS αποκτήθηκε από έναν Εμπορικό Συνεργάτη της IBM, η μηνιαία χρέωση συνδρομής θα βασίζεται στην εκάστοτε ισχύουσα τιμή καταλόγου του IBM SaaS για το συμβατικό μήνα που αποτελεί αντικείμενο αξίωσης, με έκπτωση 50%. Η IBM θα προβαίνει σε μια άμεση επιστροφή χρημάτων στον Πελάτη.

Η Διαθεσιμότητα, η οποία εκφράζεται ως ποσοστό, υπολογίζεται ως εξής: ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα.

Παράδειγμα: Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας 50 λεπτών συνολικά κατά τη διάρκεια ενός συμβατικού μήνα

Σύνολο λεπτών κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα 30 ημερών = 43.200 λεπτά - 50 λεπτά Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας = 43.150 λεπτά	= 2% Πίστωση Διαθεσιμότητας για 99,8% διαθεσιμότητα κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα
<hr/>	
Συνολική διάρκεια Συμβατικού Μήνα = 43.200 λεπτά	

3. Άλλες πληροφορίες για αυτή τη Σύμβαση SLA

Η Σύμβαση SLA δεν ισχύει για εικονικές μηχανές που έχουν τεθεί σε εφαρμογή στην προσφορά IBM SaaS ή σε προκαθορισμένες Κοινόχρηστες Υπηρεσίες. Οι Κοινόχρηστες Υπηρεσίες (Shared Services) είναι προκαθορισμένα πρότυπα που υλοποιούνται από τον Πελάτη και διατίθενται για κοινή χρήση μέσω υλοποιήσεων πολλαπλών εφαρμογών στην προσφορά IBM SaaS, στις οποίες περιλαμβάνονται εικονικές εφαρμογές, εικονικά συστήματα και εικονικές συσκευές (appliances). Οι Κοινόχρηστες Υπηρεσίες διατίθενται για υλοποίηση στα πλαίσια της προσφοράς IBM SaaS.

Σημαντικό: Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.